

**Основная сессия 2012 года**

Нью-Йорк, 2–27 июля 2012 года

Пункт 7(а) предварительной повестки дня\*

**Вопросы координации, программные и другие  
вопросы: доклады координационных органов****Годовой обзорный доклад Координационного совета  
руководителей системы Организации Объединенных  
Наций за 2011/12 год***Резюме*

Настоящий доклад содержит обзор основных событий в области межучрежденческого сотрудничества в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) за 2011/12 год. Основное внимание в докладе уделяется ключевым общесистемным программным, оперативным и управленческим мероприятиям, проведенным КСР для обеспечения согласованной деятельности системы Организации Объединенных Наций в ответ на межправительственные мандаты и приоритеты. В докладе также освещаются основные мероприятия трех компонентов КСР — Комитета высокого уровня по программам, Комитета высокого уровня по вопросам управления и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития — поощрению межучрежденческого сотрудничества по общесистемным проблемам.

\* E/2012/100.



## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
II. Программные вопросы .....	4
A. Укрепление поддержки устойчивого развития со стороны системы Организации Объединенных Наций .....	4
B. Ускорение включения сквозных вопросов в деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций .....	8
C. Проблемы на пути укрепления координации деятельности Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития .....	10
III. Совместная работа системы развития Организации Объединенных Наций .....	12
A. Оказание поддержки странам в ускорении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия .....	12
IV. Вопросы управления .....	14
A. Согласование и упрощение методов работы .....	14
B. Международные стандарты учета в государственном секторе .....	21
C. Охрана и безопасность персонала .....	21
V. Координация между Координационным советом руководителей и другими совместно финансируемыми органами .....	22
VI. Выводы .....	24

## I. Введение

1. В соответствии с резолюцией 2008 (LX) Экономического и Социального Совета в настоящем докладе представлен обзор ежегодной работы Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) за период, охватывающий осеннюю сессию Совета 2011 года и его весеннюю сессию 2012 года, которые были проведены в октябре 2011 года и апреле 2012 года, соответственно.

2. В ответ на резолюцию 66/8 Генеральной Ассамблеи, в которой были поддержаны выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят первой сессии, в настоящем годовом обзорном докладе освещаются основные мероприятия, проведенные под эгидой КСР в целях обеспечения большей общесистемной согласованности и координации деятельности системы Организации Объединенных Наций в поддержку межправительственных мандатов и в соответствии с ними. С этой целью Секретарь КСР проводил интерактивные встречи для информирования государств-членов о сессиях КСР. Кроме того, обмен мнениями с государствами-членами также проводился должностными лицами секретариата Совета. Подробный отчет о полугодовых сессиях КСР и его вспомогательного механизма содержится на соответствующих веб-сайтах Совета ([www.unsceb.org](http://www.unsceb.org) и [www.undg.org](http://www.undg.org)).

3. За последние два десятилетия мир стал свидетелем серьезных глобальных политических и экономических изменений, которые затронули практически все аспекты жизни человека. В то же время распределение выгод от глобализации между странами и внутри стран не было равномерным. Происходит быстрый процесс ухудшения состояния мировых экосистем, и проблема деградации окружающей среды затрагивает каждый регион и каждую страну. Необходимость выработки общего видения будущего планеты и подтверждения политического обязательства направить мир по пути более устойчивого развития стало главной целью и приоритетной задачей системы Организации Объединенных Наций. Эта тенденция также оказывала воздействие на работу КСР в течение отчетного периода.

4. Государства-члены призвали систему Организации Объединенных Наций обеспечить межучрежденческую согласованность и участие под руководством Генерального секретаря в процессе подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а также во время самой Конференции. КСР посвятил несколько сессий подряд изучению вопроса об общесистемном вкладе в подготовку Конференции и в этом контексте рассмотрел элементы более широкой программы глобального развития, включая ключевые аспекты более «зеленой», справедливой и устойчивой глобализации. В рамках своего вспомогательного механизма КСР также рассмотрел важные вопросы управления и руководства в целях повышения координации и совместимости административных процессов в рамках всех организаций системы Организации Объединенных Наций. В области поддержки оперативной деятельности главным приоритетом системы Организации Объединенных Наций остается поддержка усилий стран по ускорению достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, посредством реализации Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в том числе в странах, находящихся в условиях кризиса или на

переходном этапе. Особое внимание также по-прежнему уделялось упрощению и согласованию методов работы, укреплению руководства и совершенствованию управления знаниями. Кроме того, КСР также предпринял дальнейшие шаги по повышению согласованности и координации действий в рамках своего вспомогательного механизма путем улучшения обмена информацией, укрепления тематического взаимодействия и активизации совместной программной деятельности.

5. За отчетный период КСР приветствовал в своем составе следующих новых членов: Кристин Лагард, Директора-распорядителя Международного валютного фонда; Жозе Грациано да Сильва, Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций; Кодзи Секимицу, Генерального секретаря Международной морской организации; и Эртарин Казин, Исполнительного директора Всемирной продовольственной программы.

## **II. Программные вопросы**

### **A. Укрепление поддержки устойчивого развития со стороны системы Организации Объединенных Наций**

6. Оказание поддержки государствам-членам в их усилиях по всестороннему обеспечению экономического роста, социального развития и экологической устойчивости является важнейшей целью КСР и центральной задачей пятилетней программы действий Генерального секретаря. В ответ на резолюцию 65/152 Генеральной Ассамблеи КСР под эгидой своего Комитета высокого уровня по программам подготовил несколько совместных документов, представляющих собой вклад системы Организации Объединенных Наций в процесс подготовки Конференции по устойчивому развитию и направленных на содействие согласованности и взаимодополняемости предпринимаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций мер в области устойчивого развития.

#### **1. Подготовка к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию**

7. Государства-члены неоднократно заявляли, что устойчивое развитие является одним из ключевых элементов общей основы деятельности Организации Объединенных Наций, и призывали систему Организации Объединенных Наций принять меры по обеспечению эффективного выполнения обязательств, реализации программ и достижению увязанных с конкретными сроками целевых показателей в области устойчивого развития и осуществлению последующей деятельности в этой связи. На своей осенней 2011 года и весенней 2012 года сессиях КСР подчеркнул, что устойчивое развитие с его взаимосвязанными экономическим, социальным и экологическими компонентами остается одной из самых приоритетных задач системы Организации Объединенных Наций. Совет также признал, что Конференция представляет собой уникальную возможность достижения договоренности по программе действий, которая позволит миру встать на путь более устойчивого развития. Совет далее признал, что связанные с устойчивым развитием вызовы требуют от системы Организации Объединенных Наций скоординированного подхода к сотрудничеству с

другими заинтересованными сторонами для поиска совместных новых и долгосрочных решений в целях поддержки усилий стран по комплексному решению экономических, социальных и экологических проблем.

8. КСР поддержал межправительственный процесс подготовки Конференции, опубликовав в ноябре 2011 года совместное вступительное заявление в качестве вклада в подготовку нулевого варианта проекта итогового документа Конференции. В этом тексте было признано, что переход к устойчивому развитию связан как с возникновением вызовов, так и с появлением возможностей, и что система Организации Объединенных Наций располагает всеми средствами для оказания помощи государствам-членам в разработке и реализации соответствующей политической и нормативной основы для устойчивого развития. В заявлении далее была отмечена коллективная готовность организаций системы Организации Объединенных Наций поддержать страны и народы мира в их усилиях по превращению устойчивого развития в реальность ([http://www.unsceb.org/ceb/press/20111029\\_CEB\\_RIO\\_COMMON\\_STATEMENT\\_FINAL.pdf](http://www.unsceb.org/ceb/press/20111029_CEB_RIO_COMMON_STATEMENT_FINAL.pdf)).

9. На своей весенней сессии 2012 года КСР поддержал второе совместное заявление, которое будет сделано на самой Конференции в качестве призыва к международному сообществу принять решительные меры по поддержке создания перспективной и прочной основы для устойчивого развития, которая в значительной степени способствовала бы повышению благосостояния людей, социальному равенству и справедливым отношениям между поколениями и экологической устойчивости. Заявление преследовало цель стимулировать достижение политической договоренности о шагах, необходимых для обеспечения более последовательного и систематического учета трех компонентов устойчивого развития в процессе принятия решений и осуществления мер всеми заинтересованными участниками ([http://www.unsceb.org/ceb/press/CEBRioStatement\\_FINAL.pdf](http://www.unsceb.org/ceb/press/CEBRioStatement_FINAL.pdf)).

## **2. Изменение климата**

10. Проблема изменения климата продолжает оставаться предметом серьезной обеспокоенности государств-членов и системы Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в своей пятилетней программе действий также назвал проблему изменения климата в числе приоритетных областей. Совет продолжал оказывать поддержку общественным усилиям по оказанию помощи в этой области, сосредоточив внимание на необходимости продолжения и расширения межучрежденческого сотрудничества и взаимодействия. С этой целью КСР рассматривал вопрос об изменении климата на своих осенней 2011 года и весенней 2012 года сессиях.

11. Одним из важных направлений работы КСР в 2011 году в поддержку усилий государств-членов по выполнению обязательств, касающихся изменения климата, был обмен информацией и уроками, извлеченными из деятельности системы Организации Объединенных Наций. На семнадцатой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая была проведена в Дурбане, Южная Африка, в ноябре и декабре 2011 года, Генеральный секретарь провел мероприятие КСР высокого уровня на тему «Система Организации Объединенных Наций, действующая как единый механизм в вопросах изменения климата: оказание стра-

нам помощи в осуществлении Канкунских соглашений». В ходе этого мероприятия Генеральный секретарь и несколько исполнительных глав организаций системы Организации Объединенных Наций провели обсуждение с министрами и высокопоставленными представителями сторон в целях продемонстрировать, как совместная деятельность системы Организации Объединенных Наций содействует усилиям на глобальном, региональном и национальном уровнях по решению проблемы изменения климата. Например, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирный банк и Всемирная продовольственная программа совместно занимаются реализацией международной инициативы с участием правительств, университетов, неправительственных организаций, частного сектора и других организаций в целях содействия разработке безопасных для климата методов ведения сельского хозяйства, направленных на повышение производительности, улучшение условий жизни в сельских районах и повышение жизнестойкости сельского населения.

12. Помимо координации общесистемного участия в конференциях Организации Объединенных Наций по изменению климата Комитет высокого уровня по программам через свою Рабочую группу по вопросам изменения климата продолжал оказывать содействие выработке согласованного подхода и осуществлению совместных мер системы Организации Объединенных Наций в области изменения климата. Рабочая группа оказывала содействие процессу согласования программ путем обмена информацией и знаниями и реализации конкретных инициатив, направленных на оказание помощи государствам-членам в осуществлении программы по вопросам изменения климата и обеспечение включения связанных с климатом вопросов в отдельные программные мандаты организаций системы Организации Объединенных Наций. Например, Единая платформа Организации Объединенных Наций по оказанию услуг в области профессиональной подготовки по проблемам изменения климата, включающая 32 партнера, оказывает поддержку государствам-членам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций и другим партнерам в области развития в деле разработки и осуществления ориентированных на результаты и устойчивых учебных программ по вопросам изменения климата, а в рамках Программы сотрудничества Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов в развивающихся странах (СВОД-ООН) оказывается помощь развивающимся странам в подготовке и осуществлении национальных стратегий «СВОД+». В результате более согласованного подхода и все большего числа совместных инициатив была укреплена поддержка, оказываемая Организацией Объединенных Наций глобальным, региональным и национальным усилиям в области изменения климата.

13. КСР продлил мандат Рабочей группы по вопросам изменения климата в целях дальнейшего укрепления стратегической, программной и оперативной согласованности действий системы Организации Объединенных Наций в области изменения климата. Рабочая группа будет продолжать развивать сотрудничество и совместные инициативы между своими членами, способствовать выработке всеобъемлющего подхода на глобальном уровне к решению взаимосвязанных межсекторальных вопросов, касающихся деятельности в области изменения климата, и выявлению возможностей взаимодействия, что позволит

обеспечить извлечение международным сообществом максимальной выгоды от осуществления организациями системы Организации Объединенных Наций межправительственных мандатов.

### 3. «ООН-океаны», «ООН-водные ресурсы», «ООН-энергоресурсы»

14. На своих осенней 2011 года и весенней 2012 года сессиях КСР рассматривал основные секторальные проблемы устойчивого развития в рамках своих межучрежденческих тематических сетей — «ООН-океаны», «ООН-водные ресурсы» и «ООН-энергоресурсы».

15. Океаны играют важнейшую роль в обеспечении условий для устойчивого развития, и необходимость рассмотрения вопросов, связанных с океанами, была признана в рамках процесса Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и в пятилетней программе действий Генерального секретаря. КСР рассмотрел вопрос об океанах на своей весенней сессии 2012 года с целью укрепления межучрежденческого сотрудничества в интересах океанов и людей, которые от них зависят, в соответствии с положениями Конвенции по морскому праву 1982 года. Кроме того, сеть «ООН-океаны», являющаяся межучрежденческим координационным механизмом по вопросам океанов и прибрежных районов в системе Организации Объединенных Наций, внесла существенный вклад в процесс подготовки Конференции. Этот вклад включал в себя подготовку двух авторских межучрежденческих публикаций «Проект обеспечения устойчивости океанов и прибрежных районов» и «Зеленая экономика в голубом мире», оказание поддержки группе «друзей океанов» и участие в нескольких ключевых мероприятиях по вопросам океанов, в которых освещались вопросы взаимосвязи между устойчивым развитием и океанами.

16. Водные ресурсы являются ключевым элементом устойчивого развития и тесно связаны с рядом глобальных проблем в области развития, включая проблемы продовольствия, здравоохранения, энергоресурсов, искоренения нищеты и мира и безопасности. Государства-члены признали, что система Организации Объединенных Наций должна играть важную роль в оказании странам помощи в достижении связанных с водными ресурсами целей и в устранении возникающих проблем путем содействия сотрудничеству на всех уровнях. В течение отчетного периода сеть «ООН-водные ресурсы» подготовила ряд важных докладов в качестве межучрежденческого вклада в проведение Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, включая четвертое издание Доклада об освоении водных ресурсов мира, глобальный анализ и оценка состояния положения в области санитарии и питьевой воды и доклад о ходе реализации Совместной программы по мониторингу водоснабжения и санитарии Всемирной организации здравоохранения и Детского фонда Организации Объединенных Наций. Сеть «ООН-водные ресурсы» также укрепила свою роль и возможности в области проведения глобальных диалогов по вопросам политики и осуществления информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельности и сыграла активную роль в пропаганде всеобщего охвата услугами в области водоснабжения и санитарии и улучшения управления водными ресурсами и удалением сточных вод.

17. Энергоресурсы стали важнейшим вопросом глобальной программы устойчивого развития, и государства-члены все больше признают центральное значение энергоресурсов для искоренения нищеты и развития человека. «ООН-энергоресурсы» являющаяся функциональной сетью Комитета высокого уровня по программам КСР, преследующей цель укрепления координации и согласованности действий организаций системы Организации Объединенных Наций по вопросам энергоресурсов, занималась активной поддержкой инициативы «Устойчивая энергетика для всех». Сеть «ООН-энергоресурсы» внесла вклад в формулирование главной цели развития устойчивой энергетики и связанных с ней конкретных задач, представленных на рассмотрение Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. В перспективе сети «ООН-энергоресурсы», «ООН-океаны» и «ООН-водные ресурсы» будут более систематически использовать возможности взаимодействия и взаимодополняемости с учетом тесной связи между вопросами водных ресурсов, океанов и энергоресурсов, в том числе путем расширения обмена знаниями и информацией.

## **В. Ускорение включения сквозных вопросов в деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций**

18. В рамках темы включения сквозных вопросов в деятельность своих организаций-членов КСР занимался разработкой конкретных инструментов, механизмов и процессов, касающихся учета гендерной проблематики, прав человека и уменьшения опасности бедствий, в поддержку межправительственных решений, касающихся принятия скоординированных общесистемных мер в этих областях.

### **1. Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин**

19. Организации системы Организации Объединенных Наций индивидуально и совместно добились значительных успехов в деле включения целей достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в нормативную и оперативную деятельность Организации Объединенных Наций. В ответ на согласованные выводы Экономического и Социального Совета 1997/2 КСР в октябре 2006 года утвердил политику системы Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в качестве средства ускорения учета гендерной проблематики в стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций. Для реализации политики Совета был разработан общесистемный план действий Организации Объединенных Наций в целях содействия общему пониманию, повышения общесистемной согласованности и постепенного обеспечения учета гендерных факторов. На своей весенней сессии 2012 года КСР пересмотрел план действий, наметив пути его реализации в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

20. План действий, включающий в себя 15 общесистемных показателей результатов, представляет собой всеобъемлющую основу для обеспечения подотчетности, которая, как предполагается, будет в значительной степени способствовать усилиям по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин путем систематического учета гендерной проблематики в стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций. Об-



щесистемный план действий был подготовлен на основе широкого процесса межучрежденческих консультаций под руководством Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

## **2. Права человека**

21. КСР рассмотрел вопрос о правах человека на своей осенней сессии 2011 года, а затем на весенней сессии 2012 года принял конкретные меры по дальнейшему включению вопросов прав человека в свою работу и работу своих вспомогательных органов. Наряду с вопросами мира и безопасности и экономического и социального прогресса вопросы прав человека являются одним из трех компонентов и одной из основных областей деятельности Организации, как об этом говорится в Уставе Организации Объединенных Наций. На встрече на высшем уровне 2005 года и на всех проведенных после этого основных конференциях была подтверждена взаимосвязь между этими тремя компонентами и была поддержана инициатива включения вопросов прав человека в работу системы Организации Объединенных Наций. В своей резолюции 62/208 по вопросу о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций Генеральная Ассамблея вновь подчеркнула важность прав человека для оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития.

22. Несмотря на позитивные успехи в деле включения вопросов прав человека в работу системы Организации Объединенных Наций, КСР признал необходимость проведения более регулярных дискуссий на политическом уровне по вопросам прав человека в целях дальнейшего повышения согласованности политики и интеграции в рамках системы Организации Объединенных Наций на основе норм и стандартов Организации. КСР оказывал поддержку более систематическому рассмотрению прав человека в ходе своей работы по содействию согласованности политики и межучрежденческой координации путем регулярного включения тем прав человека в повестку дня своего Комитета высокого уровня по программам. Работа Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития направлена на укрепление скоординированных действий Организации Объединенных Наций в ответ на просьбы государств-членов об оказании им поддержки в усилиях по выполнению своих международных обязательств в области прав человека. Она нацелена на улучшение согласованности общесистемной политики и взаимодействия, направленных на интеграцию соответствующих правозащитных принципов и международных стандартов в оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в области развития.

## **3. Уменьшение опасности бедствий**

23. Согласно глобальному аналитическому докладу 2011 года, опубликованному секретариатом Международной стратегии Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий, риск ущерба в результате бедствий возрастает во всем мире, при этом в наибольшей степени от бедствий страдают наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства. Государства-члены призвали всю систему Организации Объединенных Наций предпринять все возможные усилия для ускорения включения мер по умень-

шению опасности бедствий во все свои программы и мероприятия. В этой связи Хиогская рамочная программа действий на 2005–2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин представляет собой всеобъемлющую международную программу действий в области уменьшения опасности бедствий на всех уровнях.

24. На основе предпринятых на своей весенней сессии 2011 года усилий и продолжающейся работы Комитета высокого уровня по программам КСР укреплял общесистемный потенциал и координацию в целях включения мер по уменьшению опасности бедствий в программы и оперативную деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций в поддержку проведения среднесрочного обзора Хиогской рамочной программы действий. По просьбе КСР и под руководством Специального представителя Генерального секретаря по уменьшению опасности бедствий межучрежденческий секретариат Международной стратегии по уменьшению опасности бедствий рассмотрел положение дел с включением мер по уменьшению опасности бедствий в стратегии, планы и программы организаций системы Организации Объединенных Наций.

25. Усилия по уменьшению опасности бедствий получили широкую поддержку в рамках системы Организации Объединенных Наций, а на глобальном и региональном уровнях уже осуществляется значительное число конкретных мер по повышению согласованности и включению мероприятий по уменьшению опасности бедствий в деятельность Организации Объединенных Наций. В развитие соответствующих мандатов КСР просил межучрежденческий секретариат Международной стратегии по уменьшению опасности бедствий в координации с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций расширять и укреплять усилия системы Организации Объединенных Наций по включению мер по уменьшению опасности бедствий в стратегии и оперативную деятельность путем подготовки общесистемного плана действий по уменьшению опасности бедствий для обеспечения как можно большей согласованности и эффективности работы системы Организации Объединенных Наций в области уменьшения опасности бедствий и более систематического и стратегического рассмотрения ключевых вопросов и проблем, связанных с уменьшением опасности бедствий.

### **С. Проблемы на пути укрепления координации деятельности Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития**

26. В развитие принятых Генеральной Ассамблеей решений, содержащих призыв к организациям системы Организации Объединенных Наций активизировать усилия по укреплению координации и согласованности действий по подготовке ряда предстоящих межправительственных совещаний и конференций, КСР рассмотрел вопрос о совместном вкладе организаций системы Организации Объединенных Наций в проведение диалога на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития, который будет проведен Генеральной Ассамблеей в 2013 году, и о продлении срока реализации Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на период после 2014 года.

## 1. Вопросы народонаселения

27. К числу основных вызовов, стоящих перед международным сообществом и имеющих серьезные последствия для устойчивого развития, особенно для продовольственной безопасности, использования природных ресурсов и потребления энергии, относятся динамика роста населения и демографические изменения. За отчетный период система Организации Объединенных Наций активизировала свои усилия по обеспечению большей эффективности информационно-пропагандистской деятельности и оказанию помощи странам в реагировании на вызовы, связанные с изменением структуры населения. В ответ на резолюцию 65/234 Генеральной Ассамблеи о продлении срока реализации Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на период после 2014 года КСР рассмотрел вопрос о динамике роста населения и признал, что недавнее преодоление рубежа в 7 миллиардов человек служит толчком для анализа последствий демографических изменений для устойчивого развития. Совет указал, что для решения различных вызовов, связанных с народонаселением, необходимы совместные усилия всех заинтересованных сторон. Под руководством Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и в сотрудничестве с организациями системы Организации Объединенных Наций КСР приступил к подготовке совместного доклада, в котором будет проанализирована динамика роста населения с точки зрения системы Организации Объединенных Наций и будут представлены руководящие указания в отношении скоординированных действий в ответ на нынешнюю ситуацию в области народонаселения и ожидаемые тенденции.

## 2. Международная миграция и развитие

28. После проведения Генеральной Ассамблеей в 2006 году диалога на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития внимание, уделяемое международной миграции на глобальном, региональном и национальном уровнях, постоянно повышается. В ответ на резолюции 63/225 и 65/170 Генеральной Ассамблеи по вопросу о международной миграции и развитии, в которых содержался призыв выработать сбалансированный, последовательный и всеобъемлющий подход к вопросу о международной миграции и развитии, а соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций предлагалось внести вклад в диалог на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития, который будет проведен Генеральной Ассамблеей в 2013 году, КСР рассмотрел этот вопрос на своей весенней сессии 2012 года. Для обеспечения общесистемной согласованности и координации вклада в проведение диалога на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Международная организация по миграции в сотрудничестве с Группой по проблемам глобальной миграции будут руководить межучрежденческим консультативным процессом в целях подготовки анализа возможностей и проблем международной миграции, а также проектов итоговых документов и рекомендаций по вопросам миграции в качестве вклада в процесс подготовки диалога на высоком уровне.

### **III. Совместная работа системы развития Организации Объединенных Наций**

#### **A. Оказание поддержки странам в ускорении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия**

##### **1. Последующие меры по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и подготовка программы на период после 2015 года**

29. На пленарном заседании на высоком уровне 2010 года, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, была принята глобальная программа действий по достижению этих целей к 2015 году, и всеми участниками были вновь взяты обязательства по ускорению прогресса в выполнении этой задачи. В итоговом документе заседания были представлены стратегические руководящие указания в отношении работы системы Организации Объединенных Наций в поддержку достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

30. От имени КСР Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжает оказывать поддержку усилиям стран по ускорению достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с помощью Рамочной программы по ускорению достижения целей и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Последние данные показывают, что 98 процентов мероприятий рамочной программы ориентированы на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Рамочная программа по ускорению достижения целей оказывает поддержку в разработке и осуществлении национальных стратегий, направленных на выполнение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Рамочная программа помогает правительствам выявлять узкие места, препятствующие прогрессу в достижении целей, а также находить проверенные и надежные решения, которые могут содействовать устранению таких препятствий. Рамочная программа основана на предпринимаемых в настоящее время национальных усилиях и позволяет разрабатывать планы ускорения достижения целей для конкретных стран, что стимулирует взаимодействие между правительствами и другими партнерами в целях решения наиважнейших задач развития конкретной страны.

31. Ожидается, что в перспективе Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития будет оказывать помощь странам в подготовке к проведению Генеральной Ассамблеей в 2013 году обзора прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Для оказания помощи Генеральному секретарю в подготовке программы развития на период после 2015 года Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития также поддерживает процессы консультаций в приблизительно 50 странах по вопросам программы развития на период после 2015 года и девять региональных тематических консультаций. Консультации для стран имеют целью дополнить официальные консультации.

## **2. Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития**

32. В резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи содержался призыв к системе Организации Объединенных Наций укреплять междепартаментскую и межучрежденческую координацию для обеспечения комплексного, последовательного и согласованного подхода к оказанию помощи на страновом уровне. С этой целью в течение отчетного периода Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала оказывать целенаправленную поддержку странам в подготовке Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

33. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития внесла существенный вклад в укрепление потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки усилиям стран в деле разработки и осуществления высококачественной Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Были организованы выездные мероприятия по стратегическому планированию для создания стратегической основы рамочной программы, в которых участвовали представители правительств, гражданского общества и страновых групп Организации Объединенных Наций в целях рассмотрения основных проблем национального развития, выявления сравнительных преимуществ страновой группы Организации Объединенных Наций и приоритетных областей, что должно было способствовать разработке практически осуществимых мероприятий рамочной программы. Правительства сообщили, что 94 процента всех мероприятий Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития были увязаны с их национальными стратегическими приоритетами. Данные недавнего обзора Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций показывают, что 98 процентов мероприятий рамочной программы посвящены достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Данные также свидетельствуют о том, что страновые группы Организации Объединенных Наций укрепили свое сотрудничество на стратегическом и программном уровнях.

## **3. Система управления и подотчетности**

34. В течение отчетного периода Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития поручила провести независимый обзор функционирования системы управления и подотчетности для выявления путей его улучшения, укрепления и ускорения. В ходе независимого обзора было признано, что были достигнуты значительный прогресс и существенное улучшение в культуре совместной работы и представления результатов. Была создана институциональная структура для дальнейшей поддержки координации деятельности системы развития Организации Объединенных Наций на страновом уровне, включая создание Консультативной группы Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, региональных групп Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Управления Организации Объединенных Наций по координации оперативной деятельности в целях развития. Обеспечение всестороннего функционирования системы управления и подотчетности представляет собой важное приоритетное направление деятельности.

#### **4. Страны, находящиеся в кризисной и посткризисной ситуации и на переходном этапе**

35. С момента принятия в 2007 году трехгодичного всеобъемлющего обзора политики был достигнут существенный прогресс в разработке надлежащих стратегических рамок для повышения эффективности операций Организации Объединенных Наций по оказанию помощи странам, находящимся на этапе перехода от получения помощи к развитию. Эти рамки, включающие в себя меры по интеграции усилий, изложены в докладе Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (A/63/881-S/2009/304).

36. В настоящее время создано 18 комплексных стратегических рамочных программ для упорядочения действий заинтересованных участников системы Организации Объединенных Наций на местах по реализации согласованных и общих стратегических целей. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития также продолжала расширять поддержку в целях укрепления потенциала координаторов-резидентов и страновых групп Организации Объединенных Наций в области стратегического планирования. Эта расширенная поддержка способствовала: а) обеспечению того, чтобы Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и комплексные стратегические рамочные программы были основаны на национальных приоритетах, имели целенаправленный характер и учитывали деятельность миротворческих и специальных политических миссий и страновых групп Организации Объединенных Наций; б) улучшению процесса разработки программ, в частности увеличению числа совместных программ, осуществляемых в сотрудничестве с миротворческими и специальными политическими миссиями; и в) улучшению услуг, предоставляемых страновой группе Организации Объединенных Наций и правительствам.

37. В течение отчетного периода Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала оказывать поддержку проведению оценок постконфликтных потребностей в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 62/208, в том числе путем принятия мер по повышению потенциала системы Организации Объединенных Наций, Всемирного банка, Европейского союза и многосторонних банков развития в области методологии проведения оценок постконфликтных потребностей посредством подготовки опытных специалистов, направляемых для оказания помощи странам, по их просьбе.

## **IV. Вопросы управления**

### **A. Согласование и упрощение методов работы**

38. В соответствии с резолюцией 64/289 Генеральной Ассамблеи о слаженности в системе Организации Объединенных Наций системе Организации Объединенных Наций предлагается продолжать свои усилия по согласованию и упрощению методов работы путем осуществления общих стратегий и операций с целью достижения экономии и уменьшения административного и процедурного бремени. За отчетный период согласование и упрощение методов работы оставалось приоритетным направлением деятельности КСР. Работа по согласова-

нию осуществляется преимущественно через Комитет высокого уровня по вопросам управления КСР и Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития и их функциональные сети и ограничивается функциями и процессами, входящими в круг ведения исполнительных глав.

39. В ходе отчетного периода Комитет высокого уровня по вопросам управления и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития проводили работу по различным направлениям, преследуя три основные цели: улучшение модели деятельности организаций и обеспечение большей согласованности и совместимости их процессов руководства и управления в рамках всей системы Организации Объединенных Наций; обеспечение экономии при одновременном повышении качества результатов; и продолжение осуществления поведенческих и культурных изменений, необходимых для модернизации условий работы.

40. Один из ключевых аспектов работы секретариата КСР, касающейся программ Комитета высокого уровня по вопросам управления и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, заключался в выявлении и применении передовых методов работы, успешного опыта и положительных уроков. В этой связи Комитет высокого уровня по вопросам управления завершил подготовку всеобъемлющего перечня и анализа мер в рамках системы Организации Объединенных Наций, направленных на повышение эффективности и сокращение расходов, а также на устранение стоящих проблем. Результаты этой работы будут представлены в качестве общесистемного вклада в обсуждение вопроса об эффективности, проводимое Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций под эгидой заместителя Генерального секретаря.

41. Программа работы КСР по согласованию и упрощению также поддерживается Планом действий Комитета высокого уровня по вопросам управления, касающимся согласования методов работы, на реализацию которого были получены средства от Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Швеции в размере 10,5 млн. долл. США. К настоящему времени почти 4,6 млн. долл. США были направлены на реализацию проектов, поддерживающих инициативы по согласованию и упрощению в областях людских ресурсов, закупок, финансов и бюджета, информационно-коммуникационных технологий и учебной подготовки и передачи знаний. В настоящее время готовятся дополнительные проекты на сумму приблизительно 2 млн. долл. США.

## **1. Согласование и упрощение методов работы на страновом уровне**

42. КСР благодаря, в частности, своему плану действий по согласованию методов работы повысил внимание, уделяемое процессу согласования на страновом уровне в ответ на выводы совместной миссии высокого уровня, проведенной в 2010 году Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Комитетом высокого уровня по вопросам управления в целях выявления узких мест в методах работы на страновом уровне. Информация о результатах миссии содержится в годовом докладе КСР за 2010/11 год (E/2011/104).

43. Для поддержки осуществления на местах продолжается сотрудничество с Колледжем персонала системы Организации Объединенных Наций. В ответ на рекомендацию о применении комплексного подхода к программам и оператив-

ной деятельности на страновом уровне более 300 сотрудников по осуществлению программ и оперативной деятельности из стран реализации Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития 2011 года прошли подготовку по вопросам интеграции разработки программ, осуществления деловых операций и совместного финансирования, что является инициативой, совместно финансируемой Комитетом высокого уровня по вопросам управления и Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития. В настоящее время Комитет и Группа по вопросам развития совместно с Колледжем персонала занимаются определением путей продолжения поддержки интеграции программ и деловых операций в свете изменений в структуре поддержки Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Кроме того, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития разработала и внедрила механизм технической поддержки управления реестровой системой и соответствующие ресурсы в различных оперативных областях для содействия принимаемым на страновом уровне усилиям по согласованию и упрощению. Реестровая система формируется на основе учебных курсов, создаваемых совместно Комитетом высокого уровня по вопросам управления, Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Колледжем персонала системы Организации Объединенных Наций.

44. В области совместной закупочной деятельности был завершен совместный глобальный обзор с участием Комитета высокого уровня по вопросам управления и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, который показал, что благодаря совместным закупкам товаров и услуг на страновом уровне была достигнута экономия в денежном выражении в размере 12,5 процента от общей стоимости закупок, а также получен ряд других нематериальных выгод. Обзор также содержал подробную информацию о проблемах и узких местах на страновом уровне в области согласования и упрощения. Кроме того, Закупочная сеть Комитета высокого уровня по вопросам управления реализует проект по расширению взаимодействия в области закупок на местах под руководством Детского фонда Организации Объединенных Наций. Этот проект направлен на расширение межучрежденческого сотрудничества в области закупок путем определения необходимых изменений в руководящих указаниях для конкретных организаций и межучрежденческих руководящих принципах по вопросам закупок. Осуществление проекта, финансируемого благодаря плану действий по согласованию методов работы и реализуемого в координации с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, включает в себя создание инструментов для групп по управлению операциями и учебных материалов для включения в учебные программы организаций.

45. Что касается межучрежденческого сотрудничества в области людских ресурсов, то Сеть по вопросам людских ресурсов Комитета высокого уровня по вопросам управления осуществляет поддержку одного из проектов — также финансируемого благодаря плану действий, — который направлен на согласование процессов найма и отбора сотрудников и соответствующей правовой основы для должностей категории общего обслуживания и национальных сотрудников на страновом уровне. В ходе совместной миссии Комитета высокого уровня по вопросам управления, проведенной в 2010 году, эта проблема была определена как одно из многочисленных препятствий для деятельности Организации в качестве единого целого. Проект основан на результатах более ран-



него обзора и сопоставления — в контексте плана действий по согласованию методов работы — практических мер, политики и процедур в области людских ресурсов в системе Организации Объединенных Наций с особым акцентом на аспекты, касающиеся персонала на местах. Эта инициатива была решительно поддержана федерацией персонала и будет осуществляться под руководством Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры с реализацией экспериментальных проектов во Вьетнаме и Уругвае.

46. В области информационно-коммуникационных технологий межучрежденческой Сетью по информационно-коммуникационным технологиям под руководством Всемирной продовольственной программы было выдвинуто предложение, направленное на улучшение и согласование услуг в области передачи данных в страновых отделениях на основе опыта реализации аналогичных проектов в Мозамбике и Объединенной Республике Танзания. Этот проект, после начала его всестороннего осуществления, позволит повысить эффективность, дав возможность учреждениям предоставлять доступ к глобальным системам связи.

47. В области общих служб Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития завершила подготовку руководящих принципов по стратегии деловых операций и ряда вспомогательных инструментов, способствующих развитию деловых операций на страновом уровне и содержащих руководящие указания для страновых групп Организации Объединенных Наций. Кроме того, подготовку по методам использования общих служб прошли 60 сотрудников организаций системы Организации Объединенных Наций. В области использования общих помещений была оказана поддержка 18 правительствам и страновым группам Организации Объединенных Наций в вопросах создания общих помещений.

48. В области совместного финансирования Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития также поддерживала использование общих бюджетных рамок и осуществляла деятельность, связанную с созданием многосторонних донорских целевых фондов и фондов «Единой ООН», созданием четкой системы надзора за управлением доверительными фондами и укреплением потенциала на страновом уровне по принятию стратегических решений в отношении финансирования Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития также выступила с инициативой проведения независимой глобальной оценки для выявления результатов применения согласованного подхода к переводу денежных средств и повышения качества и эффективности применения согласованного подхода. Результаты глобальной оценки показали, что 19 из 140 стран отвечают требованиям согласованного подхода. В 2012 году Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития намерена рассмотреть рамки применения согласованного подхода к переводу денежных средств, что, как ожидается, приведет к снижению издержек на осуществление и будет отвечать рекомендациям, представленным в докладе.

## 2. **Согласование и упрощение методов работы на глобальном уровне**

49. Поскольку деятельность Комитета высокого уровня по вопросам управления в целом сосредоточена на стратегиях корпоративного управления, Комитет через свой план действий по согласованию методов работы финансирует несколько инициатив, имеющих глобальное значение.

50. Наиболее передовым проектом такого рода, осуществляемым совместно с Всемирной организацией здравоохранения и Международным фондом сельскохозяйственного развития, является проект в области управления финансовой деятельностью, направленный на обеспечение общих и/или согласованных казначейских услуг. Как сообщалось в годовом обзорном докладе КСР за 2010/11 год (E/2011/104), Сеть по финансовым и бюджетным вопросам Комитета провела аналитическое исследование. Это исследование позволило выявить несколько областей, в которых расширение межучрежденческого взаимодействия может привести к экономии средств и повышению эффективности работы в рамках существующих правил и положений. В число этих областей входят банковские услуги, платежные операции, валютные операции, управление рисками и инвестиции. Возможности для повышения эффективности и сокращения расходов являются значительными, и подробная информация о финансовых последствиях предложенного взаимодействия предположительно будет представлена к концу 2012 года.

51. В ответ на резолюцию 64/289 Генеральной Ассамблеи секретариат КСР в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам продолжал свою деятельность по разработке общесистемной базы данных и системы отчетности по финансовой статистике Организации Объединенных Наций. Этот проект, который намечено завершить к июню 2012 года и который также финансируется из средств плана действий по согласованию методов работы, направлен на упрощение, улучшение и модернизацию процесса сбора и представления общесистемной финансовой статистики.

52. В 2011 и 2012 годах Закупочная сеть Комитета осуществляла особенно активную деятельность. В настоящее время приоритетной задачей Сети является включение рамочной модели политики в вопросах определения квалифицированности поставщиков во внутренние процессы организаций системы Организации Объединенных Наций. Рамочная модель позволяет применять общий механизм для принятия решений в отношении подозрительных поставщиков и отвечает потребности в обеспечении транспарентности, подотчетности и эффективности в процессе закупок. Сеть также продолжает уделять внимание вопросам сотрудничества в закупочной деятельности. Была завершена совместная работа в областях экспедирования, складирования и страхования грузов. Кроме того, под руководством Программы развития Организации Объединенных Наций было начато осуществление совместной межучрежденческой инициативы по закупкам автотранспортных средств. Эти инициативы сотрудничества могут позволить добиться значительного сокращения ежегодного объема расходов по сравнению с предыдущими контрактами. Сеть также проводит исследование под руководством Международного агентства по атомной энергии, посвященное тенденциям в расходовании средств в системе Организации Объединенных Наций, для определения дополнительных областей, в которых сотрудничество в области закупок может позволить добиться повышения эффективности для системы.

53. В ответ на призывы государств-членов к расширению участия развивающихся стран и стран с переходной экономикой в закупочном процессе Организации Объединенных Наций Закупочная сеть продолжает свою работу по вопросам Глобального рынка Организации Объединенных Наций, повышения квалификации специалистов по закупкам и обеспечения доступа поставщиков. Продолжая эту деятельность, Сеть подчеркивает важность упрощения закупочного процесса Организации Объединенных Наций. Для достижения этой цели Сеть намерена заниматься упрощением регистрации поставщиков, что расширит доступ новых поставщиков к закупочным процессам.

54. КСР через свою Сеть по вопросам людских ресурсов провела предварительное обсуждение вопроса о сотрудниках, работающих в организациях общей системы Организации Объединенных Наций по контрактам для внештатного персонала. Для ускорения прогресса в обеспечении всеобъемлющей, адекватной, скоординированной и последовательной поддержки персонала и, в надлежащих случаях, других гражданских сотрудников, подверженных угрозе серьезных инцидентов при исполнении служебных обязанностей, а также членов их семей, Комитет проанализирует результаты работы с целью выявления наилучшего опыта, недостатков и проблемных областей; прояснения сферы деятельности; и установления и изучения различий в критериях и охвате для различных категорий персонала.

55. Секретариат КСР оказывает содействие в проведении переговоров по заключению соглашений между организациями системы Организации Объединенных Наций и международными ассоциациями устных и письменных переводчиков. Он обеспечивает, чтобы соглашения, регулирующие условия найма на короткий срок устных и письменных переводчиков и связанные с этим функции, выполнялись всеми сторонами. Соглашение с Международной ассоциацией устных переводчиков пересматривается каждые пять лет. Соглашение с Международной ассоциацией письменных переводчиков не пересматривалось с 1991 года, и в этой связи в настоящее время оно приводится в соответствие с нынешними реалиями общей системы Организации Объединенных Наций. В 2011–2012 годах были продолжены переговоры с Международной ассоциацией устных переводчиков и Международной ассоциацией письменных переводчиков в целях заключения новых соглашений к 1 июля 2012 года. Ежемесячные чистые ставки для устных и письменных переводчиков рассчитываются и публикуются секретариатом КСР.

56. В марте 2012 года Комитет высокого уровня по вопросам управления завершил — в консультации с Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций — свой обзор, посвященный обязательному возрасту прекращения службы, в том числе инновационным и гибким механизмам, касающимся применения обязательного возраста прекращения службы, и препроводил свой доклад Комиссии по международной гражданской службе в связи с предстоящим рассмотрением Комиссией этого вопроса. Комитет признал, что с точки зрения Пенсионного фонда срочной финансовой потребности в увеличении возраста выхода на пенсию нет. Вместо этого можно было бы более углубленно изучить вопросы согласования практических мер и применения гибких программ выхода на пенсию.

57. Приоритетной задачей КСР является оказание поддержки организациям в привлечении и удержании высокопрофессиональных и мобильных специалистов. В этой связи Комитет высокого уровня по вопросам управления уделял приоритетное внимание разработке инструментов поддержки повышения мобильности в рамках организаций и между ними. На своей весенней сессии Комитет поддержал Межорганизационное соглашение о переводе, временной передаче и прикомандировании персонала между организациями, применяющими общую систему окладов и надбавок Организации Объединенных Наций. Это соглашение, вступившее в силу 1 января 2012 года, является первым компонентом структуры, направленной на повышение мобильности в рамках всей системы. В связи с предстоящим обсуждением государствами-членами вопросов мобильности в рамках Организации Объединенных Наций Комитет будет продолжать свою работу, которая возложена на рабочую группу, учрежденную Сетью по вопросам людских ресурсов, под руководством Секретариата Организации Объединенных Наций. Сеть также учредила рабочую группу для выявления общих элементов систем служебной аттестации, действующих в различных организациях системы Организации Объединенных Наций. Секретариат КСР опубликовал свой ежегодный доклад по кадровой статистике в мае 2012 года.

58. Для улучшения общесистемного планирования и составления бюджета в отношении информационно-коммуникационных технологий Сеть по вопросам информационно-коммуникационных технологий приступила к реализации проекта, предусматривающего оказание помощи организациям в анализе расходов на информационно-коммуникационные технологии. Этот проект, осуществляемый под руководством Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, повысит возможности системы Организации Объединенных Наций в области составления бюджетов и планирования своих инвестиций в информационно-коммуникационные технологии на основе сопоставительной информации о расходах.

59. Услуги по передаче данных остаются важнейшим компонентом операций в области информационно-коммуникационных технологий для многих организаций, и Сеть по вопросам информационно-коммуникационных технологий приступила к реализации нескольких проектов, позволяющих повысить согласованность этой деятельности в рамках всей системы. Один из проектов под названием «Внутренний шлюз Организации Объединенных Наций» впервые позволит обеспечить связь между внутренними сетями учреждений, предоставив тем самым беспрецедентную возможность легко и эффективно поддерживать связь между учреждениями. Кроме того, Секретариат Организации Объединенных Наций руководит работой по обеспечению перехода всех учреждений на последнюю версию межсетевых протоколов. В предстоящие годы вся глобальная сеть Интернет должна будет перейти на этот протокол, и это дает уникальную возможность для согласования и стандартизации сетей учреждений.

60. Кроме того, Сеть по вопросам информационно-коммуникационных технологий продолжает заниматься проблемой кибербезопасности и на впервые проведенной глобальной конференции руководителей служб информационной безопасности системы Организации Объединенных Наций, организованной под эгидой Международного союза электросвязи, приняла решение о внедрении общих стандартов и создании общих учебных информационных модулей.

## **В. Международные стандарты учета в государственном секторе**

61. Система Организации Объединенных Наций все больше использует Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) в качестве инструмента по улучшению качества финансовой отчетности, повышая тем самым прозрачность и подотчетность. В настоящее время МСУГС используют 24 организации системы Организации Объединенных Наций (последней из присоединившихся к их использованию организацией является Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу). В процессе перехода к использованию МСУГС в настоящее время находятся 13 организаций, у которых сроки принятия стандартов варьируют от 2012 до 2014 года. Перечень организаций и дат начала использования ими МСУГС, составленный по состоянию на 31 июля 2011 года, представлен в приложении I к четвертому очередному докладу о переходе Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе (A/66/379).

62. Все организации, которые перейдут на МСУГС в период с 2012 года по 2014 год, сообщили, что они укладываются в намеченные сроки. Общесистемная целевая группа по стандартам учета Комитета высокого уровня по вопросам управления тщательно отслеживает и обсуждает общие для многих организаций системы Организации Объединенных Наций вопросы применения и сообщает о них. Ожидается, что принятие МСУГС существенно повысит степень сопоставимости финансовой статистики, представляемой организациями системы Организации Объединенных Наций. Благодаря тому, что к 2011 году 10 организаций системы Организации Объединенных Наций успешно применяли МСУГС, имеется большой объем эмпирических данных для целей согласования финансовой отчетности. В течение 2011 и 2012 годов общесистемная группа по МСУГС провела сопоставительный анализ финансовых ведомостей восьми организаций системы Организации Объединенных Наций, отвечающих требованиям МСУГС. В 2012 году Целевой группой по стандартам учета была создана рабочая группа для анализа выгод от МСУГС и извлечения положительных уроков на основе опыта применения МСУГС организациями системы Организации Объединенных Наций в целях получения выгод от МСУГС на общесистемном уровне.

## **С. Охрана и безопасность персонала**

63. КСР придает важное значение вопросу охраны и безопасности персонала. Через Комитет высокого уровня по вопросам управления и под руководством Департамента по вопросам охраны и безопасности Секретариата Организации Объединенных Наций КСР продолжал добиваться неизменных успехов в вопросах, связанных с охраной и безопасностью персонала, при активном участии всех членов Межучрежденческой сети по вопросам обеспечения безопасности. По состоянию на 1 января 2011 года было начато функционирование новой системы уровней обеспечения безопасности. Эта новая система, вместе с созданием более надежной программы анализа угроз, позволяет анализировать угрозы во всем мире и устанавливать их градацию с использованием общих критериев.

64. На своей осенней сессии 2011 года Комитет высокого уровня по вопросам управления КСР одобрил последний из элементов измененной системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций, который предназначен для реагирования на сложные и изменяющиеся вызовы, стоящие перед персоналом Организации Объединенных Наций, и применения принципа «как остаться» (вместо принципа «когда уйти»): механизм определения важности программ. Этот новый инструмент, разработанный после проведения широких консультаций в Центральных учреждениях и на местах, в том числе после его опробования в Демократической Республике Конго, Кении и Сомали, будет способствовать принятию решений в отношении присутствия сотрудников по осуществлению программ в странах, находящихся в сложных ситуациях. Механизм определения важности программ пройдет экспериментальную проверку в 12 странах, и в начале 2013 года ожидается представление сводного доклада о ходе работы, содержащего извлеченные уроки и рекомендации в отношении изменений.

65. Также был достигнут прогресс в разработке политики в сотрудничестве с Межучрежденческой сетью по вопросам обеспечения безопасности. В течение отчетного периода Комитет высокого уровня по вопросам управления одобрил ряд новых и пересмотренных мер, касающихся дорожной безопасности, ареста и содержания под стражей, личной охраны, урегулирования ситуаций, связанных с захватом заложников, отношений с принимающей страной в сфере безопасности и пожарной безопасности. Кроме того, Департамент по вопросам охраны и безопасности и Межучрежденческая сеть по вопросам обеспечения безопасности в настоящее время разрабатывают стратегию и руководящие указания в отношении использования частных охранных предприятий. Эта стратегия будет представлена Комитету и КСР для утверждения на их осенних сессиях 2012 года.

66. В соответствии с процедурами, предусмотренными в отношении Группы Организации Объединенных Наций по реагированию на чрезвычайные медицинские ситуации и впервые одобренными Комитетом в 2004 году, а впоследствии — в плане директоров медицинских служб в 2009 году, в августе 2011 года в течение 24 часов после бомбовой атаки в Абудже была мобилизована Группа. Эта согласованная ответная мера, принятая Группой по консультированию в критических случаях стресса Департамента по вопросам охраны и безопасности, группами по оказанию срочной медицинской помощи и компонентами по вопросам безопасности и управления учреждений, фондов и программ, была отмечена как положительный пример скоординированных и эффективных общесистемных действий. Это в значительной степени стало возможным благодаря наличию большего объема ресурсов и урокам, извлеченным после предшествующих нападений, совершенных против Организации Объединенных Наций в Ираке и Алжире.

## **V. Координация между Координационным советом руководителей и другими совместно финансируемыми органами**

67. Государства-члены неизменно поддерживали продолжающееся сотрудничество между КСР и другими совместно финансируемыми координационными

органами. В 2011 году секретариат КСР продолжал свое регулярное и все более активное взаимодействие с другими органами, в частности с Объединенной инспекционной группой и Комиссией по международной гражданской службе. В этой связи секретариат КСР стремился укреплять свое взаимодействие и сотрудничество посредством ускорения представления замечаний по общесистемным докладам Объединенной инспекционной группы и обеспечения более частого участия Группы и Комиссии по международной гражданской службе в совещаниях вспомогательного механизма КСР. Кроме того, осуществляется регулярное взаимодействие с другими надзорными органами, такими как Управление служб внутреннего надзора.

68. Комиссия по международной гражданской службе регулярно получает приглашения представить свои мнения по соответствующим вопросам, рассматриваемым Комитетом высокого уровня по вопросам управления, и участвует во всех совещаниях Сети по вопросам людских ресурсов Комитета и в большинстве мероприятий ее целевых и рабочих групп. Со своей стороны, секретариат КСР участвует во всех сессиях Комиссии и в работе многих ее рабочих групп при рассмотрении таких имеющих общесистемное значение вопросов, как вопросы мобильности и работы в трудных условиях, норм поведения и другие. В июле 2011 года Сеть организовала однодневное выездное мероприятие с участием членов Комиссии по международной гражданской службе для развития более тесных рабочих отношений и расширения взаимодействия. В других областях сотрудничества секретариат КСР также готовит и предоставляет Комиссии кадровую статистику и результаты анализа, компиляции и исследования общесистемных данных.

69. Приоритетным вопросом по-прежнему является укрепление координации между организациями — членами КСР и Объединенной инспекционной группой. Секретариат КСР продолжает призывать свои организации-члены, в частности, обеспечивать надлежащий обмен информацией между каждой организацией и Объединенной инспекционной группой, а также координировать деятельность по осуществлению рекомендаций и программы работы Объединенной инспекционной группы. Что касается программы работы Объединенной инспекционной группы, то, хотя организации системы Организации Объединенных Наций всегда вносили вклад в этот процесс, секретариат КСР также оказал помощь Объединенной инспекционной группе в выявлении актуальных и полезных тем, которые она могла бы рассмотреть в своей программе работы на 2012 год. Кроме того, КСР и его комитеты высокого уровня продолжают изыскивать пути дальнейшего развития сотрудничества между Секретариатом и Объединенной инспекционной группой. Инспекторы регулярно получают приглашения принять участие в совещаниях сетей Комитета высокого уровня по вопросам управления для обмена мнениями в ходе подготовки докладов Объединенной инспекционной группы, когда это необходимо. Система Организации Объединенных Наций приветствовала уделение более пристального внимания общесистемным аспектам работы Объединенной инспекционной группы, как это видно из ее среднесрочного плана и пересмотренной стратегической рамочной программы на 2010–2019 годы. В то время как Объединенная инспекционная группа усиливала акцент на общесистемные аспекты, увеличив количество соответствующих докладов с 4–5 до 8–9, секретариат КСР продолжал осуществлять свою деятельность по поддержке работы Объединенной инспекционной группы в рамках существующих возможностей.

## VI. Выводы

70. За отчетный период КСР под руководством Генерального секретаря добился существенного прогресса в осуществлении эффективных и скоординированных мер по широкому ряду программных, управленческих и оперативных вопросов в поддержку выполнения межправительственных мандатов в интересах обеспечения тесного взаимодействия в рамках системы Организации Объединенных Наций по общесистемным вопросам. Что касается мандата КСР по поддержке и укреплению координирующей роли межправительственных органов, то Совет использовал различные возможности сотрудничества и взаимодополняемости организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности внося свой вклад в подготовку Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года. Кроме того, КСР оказывал странам поддержку в их усилиях по ускорению достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и способствовал координации усилий в сфере согласования и упрощения методов работы, принимаемых на страновом и глобальном уровнях.

71. Одной из приоритетных задач КСР в отчетный период было повышение прозрачности работы Совета и его подотчетности перед государствами-членами. Секретарем КСР и должностными лицами секретариата Совета обеспечивался прямой диалог по вопросам существа между Советом и государствами-членами. КСР также продолжал взаимодействовать с другими совместно финансируемыми координационными органами, в частности с Объединенной инспекционной группой и Комиссией по международной гражданской службе, и укреплял свое сотрудничество с этими органами по вопросам, представляющим общий интерес.

72. В перспективе можно ожидать, что итоги Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию будут иметь общесистемные последствия для дальнейшего учета экономического, социального и экологического аспектов устойчивого развития в работе организаций системы Организации Объединенных Наций. Для этого потребуются согласованные и скоординированные действия членов КСР, направленные на ускорение принятия последующих мер и их осуществление.